

Redmi

Redmi Buds 3

**User Manual • Užívateľský manuál •
Užívateľský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch**

English	3 – 12
Čeština	13 – 21
Slovenčina	22 – 31
Magyar	32 – 41
Deutsch	42 – 51

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.



www.alza.co.uk/kontakt



+44 (0)203 514 4411

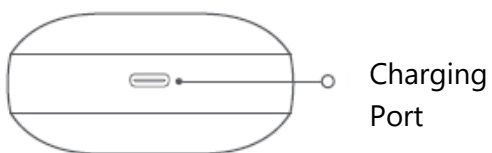
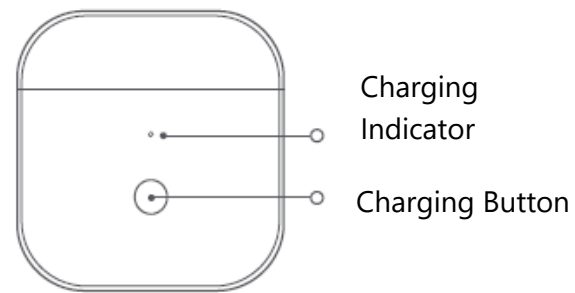
Importer

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

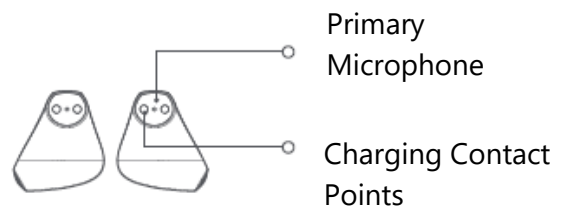
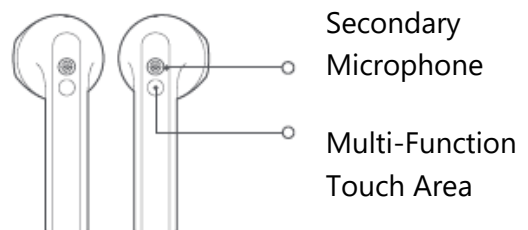
Read this manual carefully before use and retain it for future reference.

Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. The actual product and functions may vary due to product enhancements.

Product Overview



Charging Case



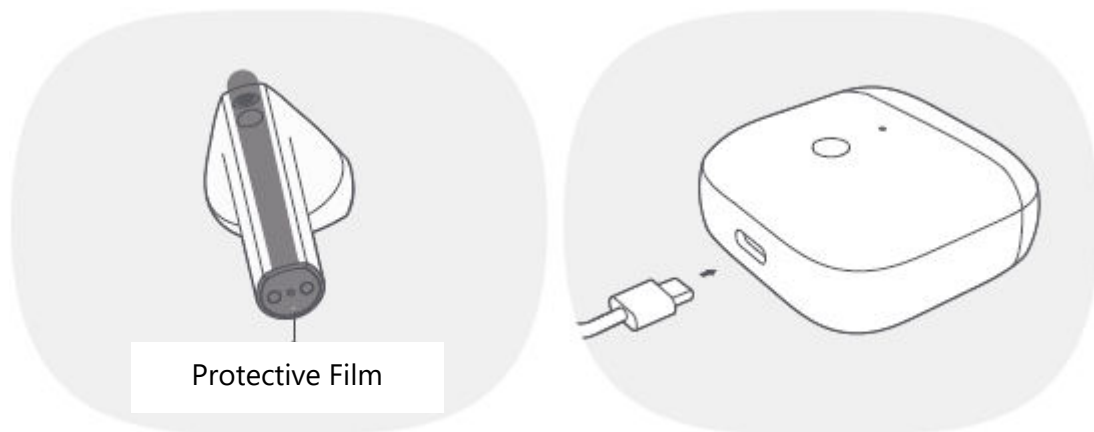
Earbuds

Wearing



Charging

Before use, please remove the protective film from the contact points on both earbuds and fully charge the charging case and the buds.



Connect the charging cable to the charging case and keep the earbuds inside the case to charge simultaneously.

When the charging case is not fully charged, its indicator is white. When it is fully charged, its indicator is o-.

Turning On

When the buds are in the charging case, open the lid to automatically turn them on.

When putting the earbuds into the charging case while they are turned off, the earbuds will be automatically turned on.

Connection

First time connection:

Both earbuds will enter the awaiting connection mode when the charging case's lid is opened. After enabling the phone's Bluetooth, search for and tap 'Redmi Buds 3' to connect the earbuds to the phone.

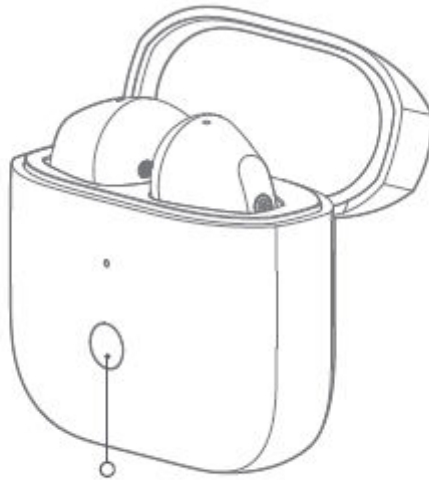
Note: If the earbuds cannot be connected, place them back into the charging case, close the lid and repeat the above operation.

Reset Earbuds

If the earbuds cannot connect properly, please follow the below steps to reset them.

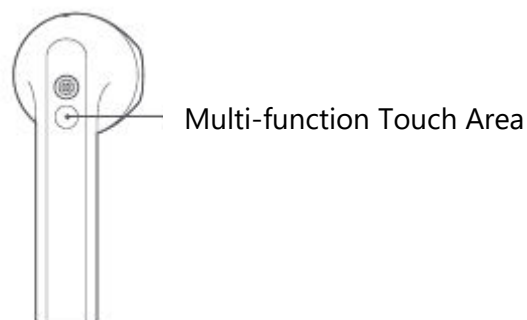
Open the lid of the charging case and place both earbuds in the case.

Press and hold the charging case button for 10 seconds, and the charging case's indicator will blink white for 3 seconds and turn off, indicating the earbuds have been reset successfully (the connection records between the left and right earbuds, and the earbuds and the phone have been cleared).



Press and hold for 10 seconds

Function Overview



Answer / End calls:

Double tap the left / right earbud's multi-function touch area to answer a call; and tap the left / right earbud's multi-function touch area three times to decline or hang up the call.

Play / Pause Music:

Method 1: Remove the earbuds to pause the music and wear the earbuds to start playing the music. *

Method 2: Press and hold the left / right earbud's multi-function touch area to pause/play the audio.

*After manually pausing the music, the music will not play automatically when you remove and wear the earbuds again.

Play next track/previous track:

When playing audio, double tap the earbud's multi-function touch area to play the next track; and then tap the earbud's multi-function touch area three times to play the previous track.

Answer a Second Call:

Double tap the left / right earbud's multi-function touch area to put the ongoing call on hold and answer the incoming call and tap the left / right earbud's multi-function touch area three times to hang up the current call and answer the call on hold.

Switch between single/dual bud mode:

When both buds are connected successfully, they are in dual-bud mode. If place one of the buds back into the charging case and close its lid, the other bud will automatically enter the single-bud mode. When removing the second bud from the charging case, the dual-bud mode will automatically be restored again.

Fast Pairing:

Place the earbuds into the charging case and close its lid. Make the sure the Mi/Redmi phone's Bluetooth is enabled and hold it close to the charging case, then open the case's lid and follow the on-screen instructions to connect the phone to the earbuds.

Note: To use the feature to quickly connect, please update your Mi/Redmi phone to the latest stable version. Then open Additional settings in your phone's Bluetooth settings to enable Pair compatible devices. This feature is currently only supported by some Mi/Redmi phones.

Automatic Connection:

When the earbuds are in the charging case, opening the lid of the charging case will automatically connect the earbuds to the most recently used Bluetooth device. If the earbuds are not connected to any device, they will automatically enter the awaiting connection state.

Warning Detection:

The built-in optical sensor can detect the earbud's wearing state in real-time, it can detect when the earbud is in the ear. For example, if the device the earbuds are connected to is paused, wearing the earbuds will start the music, and removing the earbuds will pause the music.

Note: Once the weather is cold outdoors and your hands become dry, the buds may not function when touching them.

Specifications

Name:	Wireless Earphones
Model:	M2104E1
Frequency Band:	2402–2480 MHz
Max RF Output Power:	< 20 mW

Earbuds

Dimensions:	40.7 × 16.9 × 18.7 mm
Net Weight (per earbud):	Approx. 4.47 g
Wireless Range:	10 m (in an obstacle-free environment)
Cell Capacity (per earbud):	35 mAh
Input:	5 V=70 mA
Cell Type:	Lithium-ion polymer cell
Wireless Connectivity:	Bluetooth 5.2

Charging Case

Model:	M2104E1
Dimensions:	49.6 × 49.6 × 24.5 mm
Battery Capacity:	310 mAh
Input:	5 V=500 mA
Output:	5 V=150 mA
Battery Type:	Lithium-ion polymer battery
Storage Temperature:	0 °C to 45 °C
Operating Temperature:	5 °C to 40 °C
Service Life:	1 year

Important Safety Information

Do not attempt to disassemble, repair, or modify the product, as this may cause fire or even completely damage the product.

Keep the product's indicator away from the eyes of children and animals while the product is in use.

Do not use this product during thunderstorms. Thunderstorms may cause the product to malfunction and increase the risk of electric shocks.

Do not disassemble, puncture, or crush the product nor expose it to fire.

Please stop using the product immediately and seek medical assistance if the contact area on your skin shows signs of redness or swelling.

To prevent possible hearing loss, do not use high volume for long periods of time.

This product is not a toy and may contain small parts. Please keep them out of the reach of children.

Disposal of a battery into fire or a hot oven or water or other liquids or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.

Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Product information and certification marks are located in the Charging Case.

Do not put the battery in trash that is disposed of in landfills. When disposing of the battery, comply with local laws or regulations.

Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard (such as catching fire, explosion, leakage of corrosive electrolyte etc).

= The symbol indicates DC voltage.

This device is equipped with a built-in battery that cannot be removed or replaced. Do not disassemble or modify the battery by yourself.

Only use certified chargers supplied by qualified manufacturers.

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

This product complies with the legal requirements of the following European Union directives: Directive No. 2014/53/EU.



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.



www.alza.cz/kontakt



+420 225 340 111

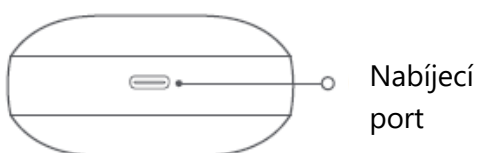
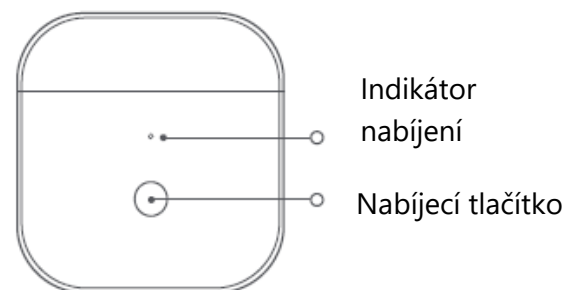
Dovozce

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

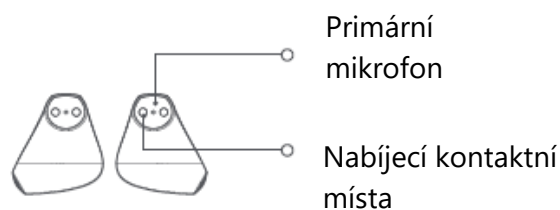
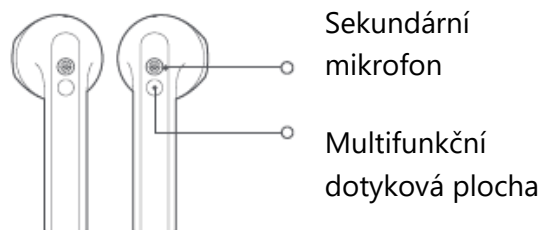
Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod a uschovejte si jej pro budoucí použití.

Vyobrazení výrobku, příslušenství a uživatelského rozhraní v uživatelské příručce slouží pouze pro referenční účely. Skutečný výrobek a funkce se mohou lišit v důsledku vylepšení výrobku.

Přehled produktů



Nabíjecí pouzdro



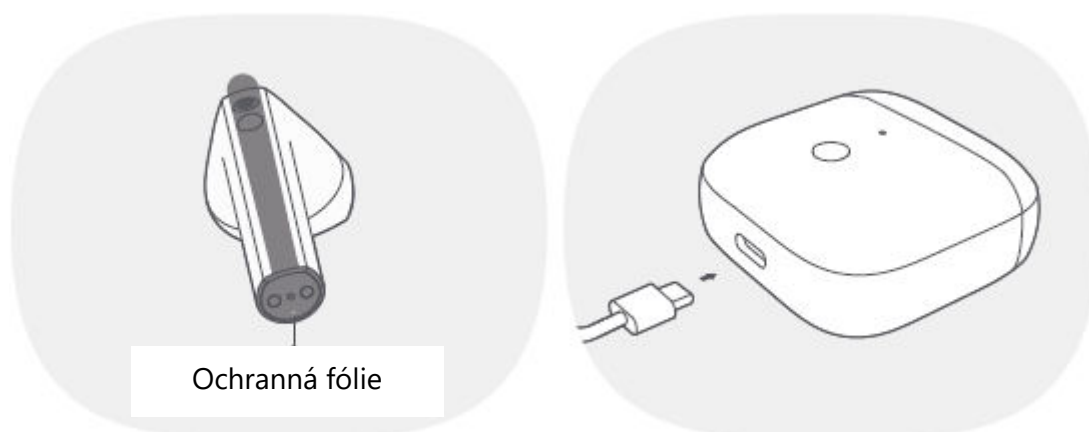
Sluchátka do uší

Nošení



Nabíjení

Před použitím odstraňte ochrannou fólii z kontaktních míst obou sluchátek a plně nabijte nabíjecí pouzdro i sluchátka.



Připojte nabíjecí kabel k nabíjecímu pouzdru a nechte sluchátka uvnitř pouzdra, aby se současně nabíjela.

Pokud nabíjecí pouzdro není plně nabité, jeho indikátor svítí bíle. Když je plně nabitý, jeho indikátor nesvítí.

Zapnutí

Když jsou sluchátka v nabíjecím pouzdře, otevřete víko, aby se automaticky zapnula.

Když vložíte sluchátka do vypnutého nabíjecího pouzdra, sluchátka se automaticky zapnou.

Připojení

První připojení:

Po otevření víka nabíjecího pouzdra přejdou obě sluchátka do režimu čekajícího připojení. Po povolení funkce Bluetooth v telefonu vyhledejte položku "Redmi Buds 3" a klepněte na ni, abyste sluchátka připojili k telefonu.

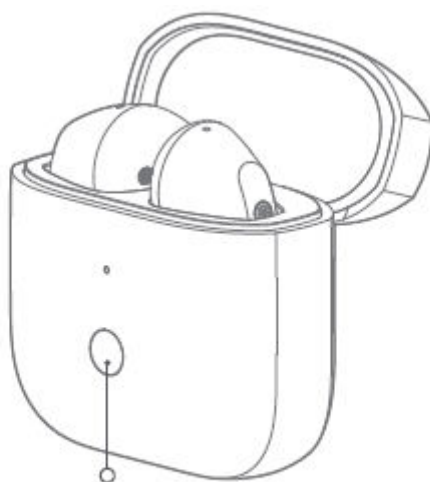
Poznámka: Pokud sluchátka nelze připojit, vložte je zpět do nabíjecího pouzdra, zavřete víko a zopakujte výše uvedenou operaci.

Obnovení sluchátek

Pokud se sluchátka nemohou správně připojit, resetujte je podle níže uvedených kroků.

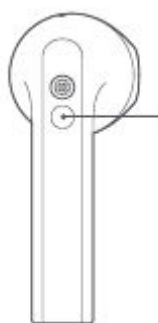
Otevřete víko nabíjecího pouzdra a vložte do něj obě sluchátka.

Stiskněte a podržte tlačítko nabíjecího pouzdra po dobu 10 sekund a indikátor nabíjecího pouzdra bude 3 sekundy blikat bíle a zhasne, což znamená, že sluchátka byla úspěšně resetována (záznamy o spojení mezi levým a pravým sluchátkem a sluchátky a telefonem byly vymazány).



Stiskněte a podržte po dobu 10

Přehled funkcí



Multifunkční dotyková plocha

Přijímání/ukončování hovorů:

Dvojitým klepnutím na multifunkční dotykovou plochu levého/pravého sluchátka přijmete hovor a trojitým klepnutím na multifunkční dotykovou plochu levého/pravého sluchátka hovor odmítnete nebo zavěsíte.

Přehrát / pozastavit hudbu:

Metoda 1: Vyjmutím sluchátek pozastavíte přehrávání hudby a nasazením sluchátek spustíte přehrávání hudby. *

Metoda 2: Stisknutím a podržením multifunkční dotykové plochy levého/pravého náušníku pozastavíte/přehráváte zvuk.

*Po ručním pozastavení přehrávání hudby se hudba po vyjmutí a opětovném nasazení sluchátek automaticky nepřehraje.

Přehrání další/předchozí skladby:

Při přehrávání zvuku dvakrát klepněte na multifunkční dotykovou plochu sluchátka, abyste přehráli další skladbu, a poté třikrát klepněte na multifunkční dotykovou plochu sluchátka, abyste přehráli předchozí skladbu.

Odpovězte na druhý hovor:

Dvojitým klepnutím na multifunkční dotykovou plochu levého/pravého sluchátka pozastavíte probíhající hovor a přijmete příchozí hovor a trojitým klepnutím na multifunkční dotykovou plochu levého/pravého sluchátka zavěsíte probíhající hovor a přijmete přidržený hovor.

Přepínání mezi režimem single/dual bud:

Když jsou obě sluchátka úspěšně připojena, jsou v režimu dual-bud. Pokud jedno ze sluchátek vložíte zpět do nabíjecího pouzdra a zavřete jeho víko, druhé sluchátko automaticky přejde do režimu single-bud. Po vyjmutí druhého sluchátka z nabíjecího pouzdra se režim dual-bud opět automaticky obnoví.

Rychlé párování:

Vložte sluchátka do nabíjecího pouzdra a zavřete jeho víko. Ujistěte se, že je v telefonu Mi/Redmi povoleno Bluetooth, a přidržte jej v blízkosti nabíjecího pouzdra, poté otevřete víko pouzdra a podle pokynů na obrazovce připojte telefon ke sluchátkům.

Poznámka: Chcete-li používat funkci rychlého připojení, aktualizujte telefon Mi/Redmi na nejnovější stabilní verzi. Poté otevřete Další nastavení v nastavení Bluetooth telefonu a povolte funkci Párovat kompatibilní zařízení. Tuto funkci v současné době podporují pouze některé telefony Mi/Redmi.

Automatické připojení:

Když jsou sluchátka v nabíjecím pouzdře, po otevření víka nabíjecího pouzdra se sluchátka automaticky připojí k naposledy používanému zařízení Bluetooth. Pokud sluchátka nejsou připojena k žádnému zařízení, automaticky přejdou do stavu čekání na připojení.

Varovná detekce:

Vestavěný optický snímač dokáže v reálném čase zjistit stav nošení sluchátka, dokáže rozpoznat, kdy je sluchátko v uchu. Pokud je například zařízení, ke kterému jsou sluchátka připojena, pozastaveno, nošení sluchátek spustí hudbu a vyjmutí sluchátek hudbu pozastaví.

Upozornění: Jakmile se venku ochladí a vaše ruce budou suché, může se stát, že sluchátka nebudou při dotyku fungovat.

Specifikace

Jméno:	Bezdrátová sluchátka
Model:	M2104E1
Frekvenční pásmo:	2402-2480 MHz
Maximální výstupní výkon RF:	< 20 mW

Sluchátka do uší

Rozměry:	40,7 × 16,9 × 18,7 mm
Čistá hmotnost (na jedno sluchátko):	Přibližně 4,47 g
Bezdrátový dosah:	10 m (v prostředí bez překážek)
Kapacita buněk (na jedno sluchátko):	35 mAh
Vstupní údaje:	5 V=70 mA
Typ buňky:	Lithium-iontový polymerový článek
Bezdrátové připojení:	Bluetooth 5.2

Nabíjecí pouzdro

Model:	M2104E1
Rozměry:	49,6 × 49,6 × 24,5 mm
Kapacita baterie:	310 mAh
Vstupní údaje:	5 V=500 mA
Výstup:	5 V=150 mA
Typ baterie:	Lithium-iontová polymerová baterie
Teplota skladování:	0 °C až 45 °C
Provozní teplota:	5 °C až 40 °C
Životnost:	1 rok

Důležité bezpečnostní informace

Nepokoušejte se výrobek rozebírat, opravovat nebo upravovat, protože to může způsobit požár nebo dokonce úplně poškodit výrobek.

Udržujte indikátor výrobku mimo dosah očí dětí a zvířat, pokud je výrobek používán.

Nepoužívejte tento výrobek během bouřky. Bouřky mohou způsobit poruchu výrobku a zvýšit riziko úrazu elektrickým proudem.

Výrobek nerozebírejte, nepropichujte, nedrtěte a nevystavujte jej ohni.

Pokud kontaktní místo na vaší pokožce vykazuje známky zarudnutí nebo otoku, okamžitě přestaňte výrobek používat a vyhledejte lékařskou pomoc.

Abyste předešli možné ztrátě sluchu, nepoužívejte po dlouhou dobu vysokou hlasitost.

Tento výrobek není hračka a může obsahovat malé části. Uchovávejte je prosím mimo dosah dětí.

Vhození baterie do ohně, horké trouby, vody nebo jiných kapalin nebo mechanické drcení či řezání baterie může vést k výbuchu.

Ponechání baterie v prostředí s extrémně vysokou teplotou může způsobit výbuch nebo únik hořlavé kapaliny či plynu.

Baterie vystavená extrémně nízkému tlaku vzduchu může způsobit výbuch nebo únik hořlavé kapaliny nebo plynu.

Informace o výrobku a certifikační značky jsou umístěny v nabíjecím pouzdře.

Baterii nevyhazujte do odpadků, které se ukládají na skládky. Při likvidaci baterie dodržujte místní zákony nebo předpisy.

Výměna baterie za nesprávný typ může znemožnit ochranu (např. vznícení, výbuch, únik korozivního elektrolytu atd.).

= Symbol označuje stejnosměrné napětí.

Toto zařízení je vybaveno vestavěnou baterií, kterou nelze vyjmout ani vyměnit. Baterii sami nerozebírejte ani neupravujte.

Používejte pouze certifikované nabíječky dodávané kvalifikovanými výrobci.

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Tento výrobek splňuje právní požadavky následujících směrnic Evropské unie: 2014/53/EU.



WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k zariadeniu, obráťte sa na zákaznícku linku.



www.alza.sk/kontakt



+421 257 101 800

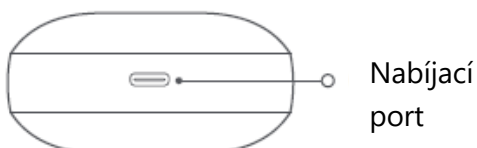
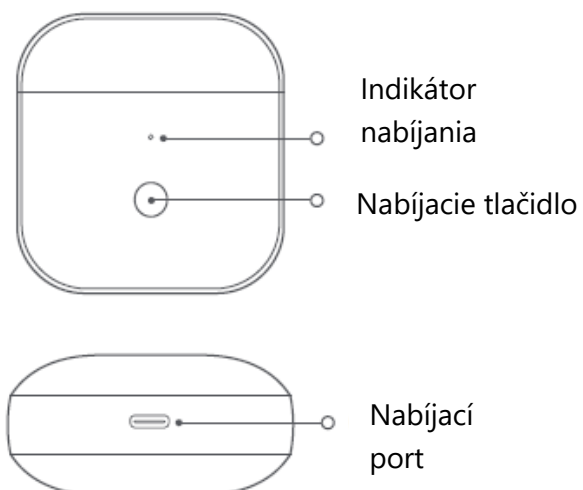
Dovozca

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

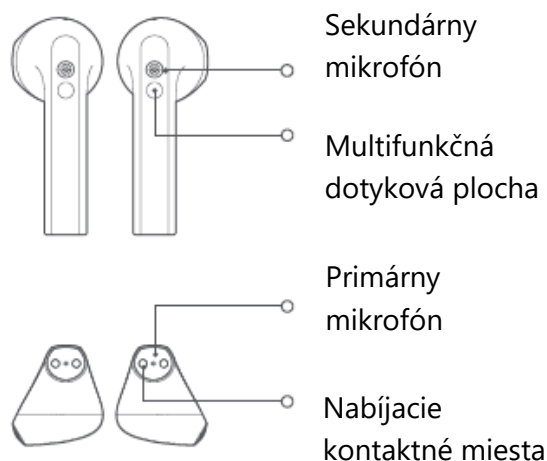
Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte si ho na budúce použitie.

Ilustrácie výrobku, príslušenstva a používateľského rozhrania v používateľskej príručke slúžia len na referenčné účely. Skutočný výrobok a funkcie sa môžu líšiť v dôsledku vylepšení výrobku.

Prehľad produktov

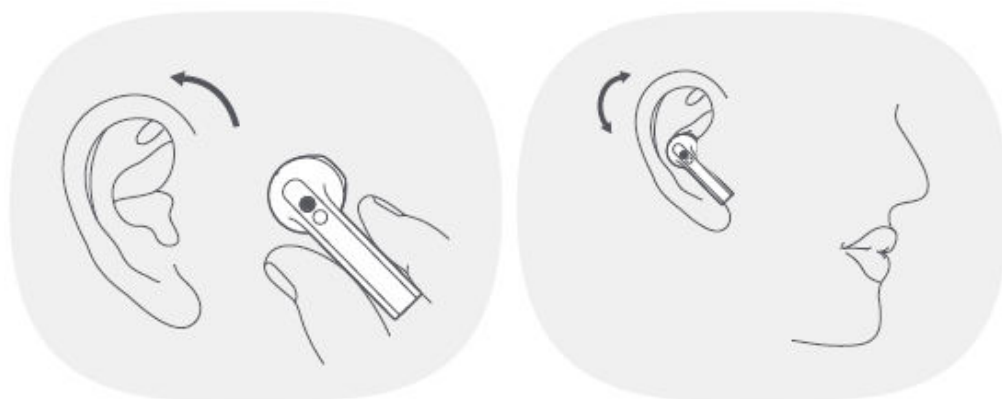


Nabíjacie puzdro



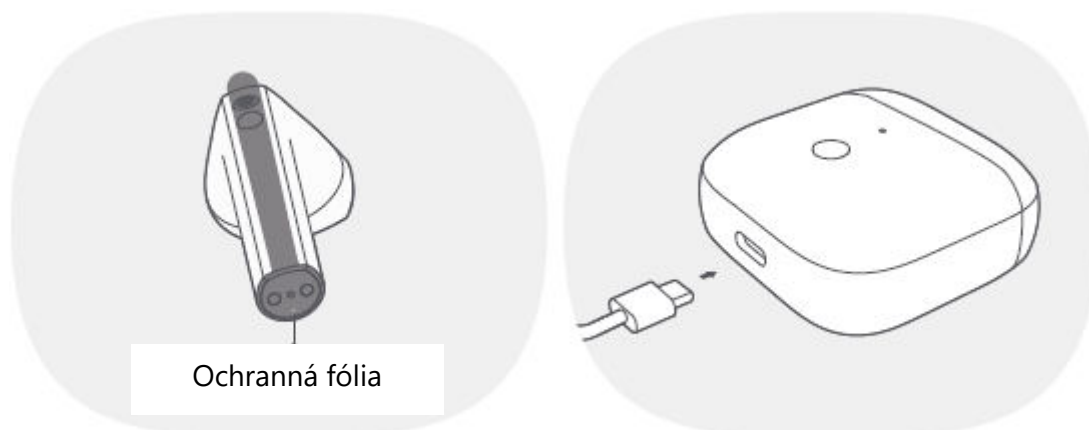
Slúchadlá do uší

Nosenie



Nabíjanie

Pred použitím odstráňte ochrannú fóliu z kontaktných bodov na oboch slúchadlách a úplne nabite nabíjacie puzdro a slúchadlá.



Pripojte nabíjací kábel k nabíjacímu puzdru a slúchadlá nechajte v puzdre, aby sa súčasne nabíjali.

Keď nabíjacie puzdro nie je úplne nabité, jeho indikátor svieti na bielo. Keď je plne nabitý, jeho indikátor je o.

Zapnutie

Keď sú slúchadlá v nabíjacom puzdre, otvorte veko, aby sa automaticky zapli.

Keď vložíte slúchadlá do nabíjacieho puzdra, keď sú vypnuté, slúchadlá sa automaticky zapnú.

Pripojenie

Prvé pripojenie:

Po otvorení veka nabíjacieho puzdra sa obe slúchadlá prepnú do režimu čakajúceho pripojenia. Po zapnutí funkcie Bluetooth v telefóne vyhľadajte a ťuknite na položku "Redmi Buds 3", čím slúchadlá pripojíte k telefónu.

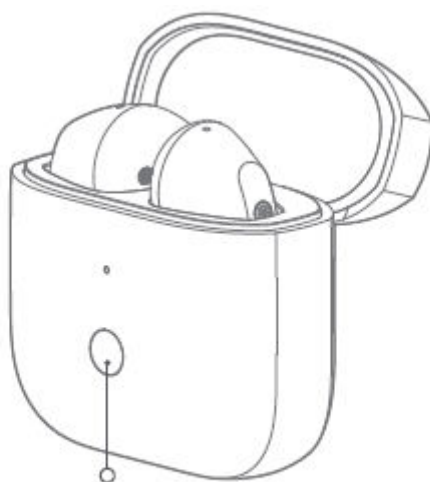
Poznámka: Ak sa slúchadlá nedajú pripojiť, vložte ich späť do nabíjacieho puzdra, zatvorte veko a zopakujte vyššie uvedenú operáciu.

Obnovenie slúchadiel

Ak sa slúchadlá nedokážu správne pripojiť, postupujte podľa nižšie uvedených krokov a resetujte ich.

Otvorte veko nabíjacieho puzdra a vložte do neho obidve slúchadlá.

Stlačte a podržte tlačidlo nabíjacieho puzdra na 10 sekúnd a indikátor nabíjacieho puzdra bude 3 sekundy blikať bielo a zhasne, čo znamená, že slúchadlá boli úspešne resetované (záznamy o pripojení medzi ľavým a pravým slúchadlom a slúchadlami a telefónom boli vymazané).



Stlačte a podržte na 10 sekúnd

Prehľad funkcií



Prijímanie/ukončovanie hovorov:

Ak chcete prijať hovor, dvakrát ťuknite na multifunkčnú dotykovú oblasť ľavého/právneho slúchadla a trikrát ťuknite na multifunkčnú dotykovú oblasť ľavého/právneho slúchadla, ak chcete hovor odmietnuť alebo zavesiť.

Prehrávanie/pozastavenie hudby:

Metóda 1: Odstráňte slúchadlá, aby ste pozastavili prehrávanie hudby, a nasadíte si slúchadlá, aby ste začali prehrávať hudbu. *

Metóda 2: Stlačením a podržaním multifunkčnej dotykovej plochy ľavého/právneho náušníka pozastavíte/prehrávate zvuk.

*Po manuálnom pozastavení prehrávania hudby sa hudba nebude prehrávať automaticky, keď slúchadlá vyberiete a znovu si ich nasadíte.

Prehrávanie ďalšej/predchádzajúcej skladby:

Pri prehrávaní zvuku dvakrát ťuknite na multifunkčnú dotykovú plochu slúchadla, aby ste prehrali ďalšiu skladbu, a potom trikrát ťuknite na multifunkčnú dotykovú plochu slúchadla, aby ste prehrali predchádzajúcu skladbu.

Odpovedzte na druhý hovor:

Dvojitým ťuknutím na multifunkčnú dotykovú plochu ľavého/právneho slúchadla podržíte prebiehajúci hovor a prijmete prichádzajúci hovor a trojitým ťuknutím na multifunkčnú dotykovú plochu ľavého/právneho slúchadla zavesíte prebiehajúci hovor a prijmete podržaný hovor.

Prepínanie medzi režimom single/dual bud:

Keď sú obe slúchadlá úspešne pripojené, sú v režime dual-bud. Ak jeden z buds vložíte späť do nabíjacieho puzdra a zatvoríte jeho kryt, druhý buds automaticky prejde do režimu single-bud. Po vybratí druhého budu z nabíjacieho puzdra sa automaticky opäť obnoví režim dual-bud.

Rýchle párovanie:

Vložte slúchadlá do nabíjacieho puzdra a zatvorte jeho veko. Uistite sa, že je v telefóne Mi/Redmi aktivovaná funkcia Bluetooth, a podržte ho v blízkosti nabíjacieho puzdra, potom otvorte veko puzdra a podľa pokynov na obrazovke pripojte telefón k slúchadlám.

Poznámka: Ak chcete používať funkciu rýchleho pripojenia, aktualizujte svoj telefón Mi/Redmi na najnovšiu stabilnú verziu. Potom otvorte Ďalšie nastavenia v nastaveniach Bluetooth telefónu a povoľte funkciu Párovanie kompatibilných zariadení. Túto funkciu v súčasnosti podporujú len niektoré telefóny Mi/Redmi.

Automatické pripojenie:

Keď sú slúchadlá v nabíjacom puzdre, otvorením veka nabíjacieho puzdra sa slúchadlá automaticky spoja s naposledy použitým zariadením Bluetooth. Ak slúchadlá nie sú pripojené k žiadnemu zariadeniu, automaticky prejdú do stavu čakania na pripojenie.

Varovná detekcia:

Zabudovaný optický snímač dokáže v reálnom čase zistiť stav nosenia slúchadiel, dokáže zistiť, kedy sú slúchadlá v uchu. Ak je napríklad zariadenie, ku ktorému sú slúchadlá pripojené, pozastavené, nosenie slúchadiel spustí hudbu a vybratie slúchadiel pozastaví hudbu.

Poznámka: Keď je vonku chladné počasie a ruky sú suché, slúchadlá nemusia pri dotyku fungovať.

Špecifikácia

Názov:	Bezdrôtové slúchadlá
Model:	M2104E1
Frekvenčné pásmo:	2402-2480 MHz
Maximálny výstupný výkon RF:	< 20 mW

Slúchadlá do uší

Rozmery:	40,7 × 16,9 × 18,7 mm
Čistá hmotnosť (na jedno slúchadlo):	Približne 4,47 g
Bezdrôtový dosah:	10 m (v prostredí bez prekážok)
Kapacita buniek (na jedno slúchadlo):	35 mAh
Vstupné údaje:	5 V = 70 mA
Typ bunky:	Lítium-iónový polymérový článok
Bezdrôtové pripojenie:	Bluetooth 5.2

Nabíjacie puzdro

Model:	M2104E1
Rozmery:	49,6 × 49,6 × 24,5 mm
Kapacita batérie:	310 mAh
Vstupné údaje:	5 V=500 mA
Výstup:	5 V = 150 mA
Typ batérie:	Lítium-iónová polymérová batéria
Teplota skladovania:	0 °C až 45 °C
Prevádzková teplota:	5 °C až 40 °C
Životnosť:	1 rok

Dôležité bezpečnostné informácie

Nepokúšajte sa výrobok rozoberať, opravovať alebo upravovať, pretože to môže spôsobiť požiar alebo dokonca úplne poškodiť výrobok.

Udržujte indikátor výrobku mimo dosahu očí detí a zvierat počas používania výrobku.

Nepoužívajte tento výrobok počas búrky. Búrky môžu spôsobiť poruchu výrobku a zvýšiť riziko úrazu elektrickým prúdom.

Výrobok nerozoberajte, neprepichujte ani nedrvte, ani ho nevystavujte ohňu.

Okamžite prestaňte výrobok používať a vyhľadajte lekársku pomoc, ak kontaktná oblasť na vašej pokožke vykazuje známky začervenania alebo opuchu.

Aby ste predišli novej strate sluchu, nepoužívajte dlhodobo vysokú hlasitosť.

Tento výrobok nie je hračka a môže obsahovať malé časti. Uchovávajte ich mimo dosahu detí.

Vhodenie batérie do ohňa, horúcej pece, vody alebo iných kvapalín, mechanické drvenie alebo rezanie batérie, ktoré môže spôsobiť výbuch.

Ponechanie batérie v prostredí s extrémne vysokou teplotou, ktorá môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.

Batéria vystavená extrémne nízkemu tlaku vzduchu, ktorý môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.

Informácie o výrobku a certifikačné značky sa nachádzajú v nabíjacom puzdre.

Batériu nevyhadzujte do odpadu, ktorý sa vyhadzuje na skládky. Pri likvidácii batérie dodržiavajte miestne zákony alebo predpisy.

Výmena batérie za nesprávny typ, ktorý môže porušiť zabezpečenie (napr. požiar, výbuch, únik korozívneho elektrolytu atď.).

= Symbol označuje jednosmerné napätie.

Toto zariadenie je vybavené vstavanou batériou, ktorú nemožno vybrať ani vymeniť. Batériu sami nerozoberajte ani neupravujte.

Používajte len certifikované nabíjačky dodávané kvalifikovanými výrobcami.

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.sk sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iného servisu v záručnej dobe sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je nutné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno reklamáciu uznať, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iný účel, než na ktorý je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov pre údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami a pod.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo súčastí počas používania (napr. batérií atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vniknutie kvapaliny, vniknutie predmetu, prepätie v sieti, elektrostatický výboj (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, napr. použité zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie za účelom zmeny alebo rozšírenia funkcií výrobku oproti zakúpenej konštrukcii alebo použitie neoriginálnych súčastí.

EÚ prehlásenie o zhode

Tento výrobok spĺňa právne požiadavky nasledujúcich smerníc Európskej únie: Smernica č. 2014/53/EÚ.



WEEE

Tento výrobok nesmie byť likvidovaný ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach (WEEE - 2012/19/EÚ). Namiesto toho musí byť vrátený na miesto nákupu alebo odovzdaný na verejné zberné miesto recyklovateľného odpadu. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu tohto výrobku, pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nevhodným nakladaním s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.



www.alza.hu/kapcsolat



+36-1-701-1111

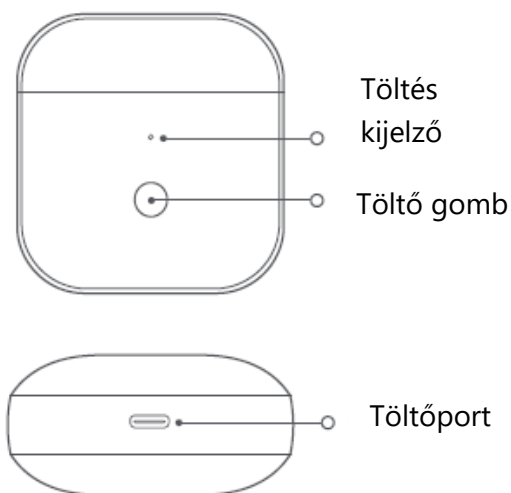
Importőr

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

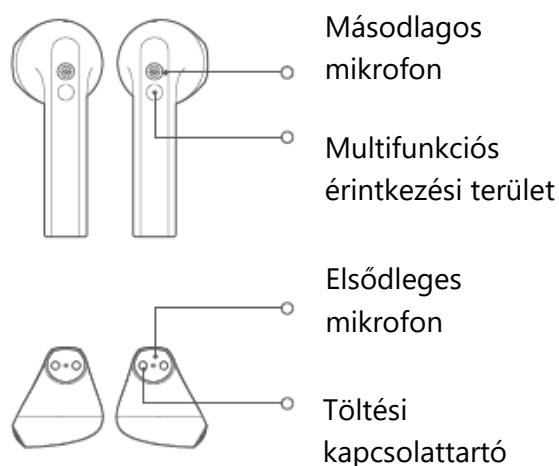
Használat előtt olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet, és őrizze meg a későbbi használatra.

A termék, a tartozékok és a felhasználói felület ábrái a felhasználói kézikönyvben csak referenciaként szolgálnak. A tényleges termék és funkciók a termékfejlesztések miatt eltérhetnek.

Termék áttekintés

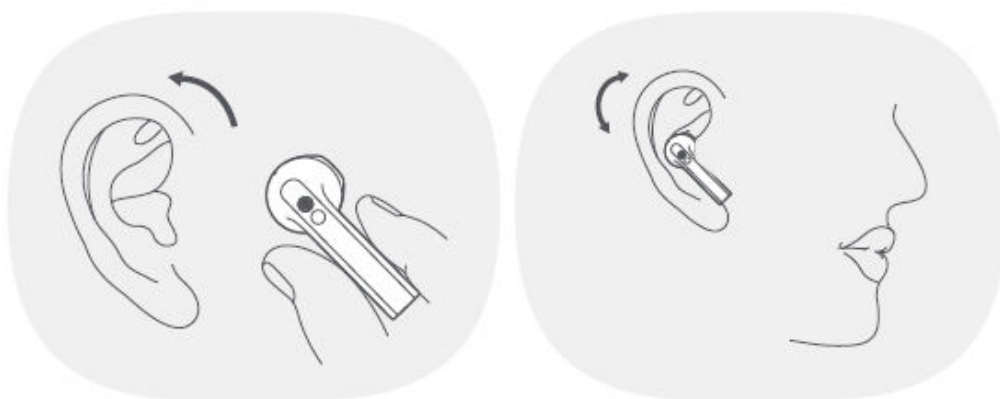


Töltő tok



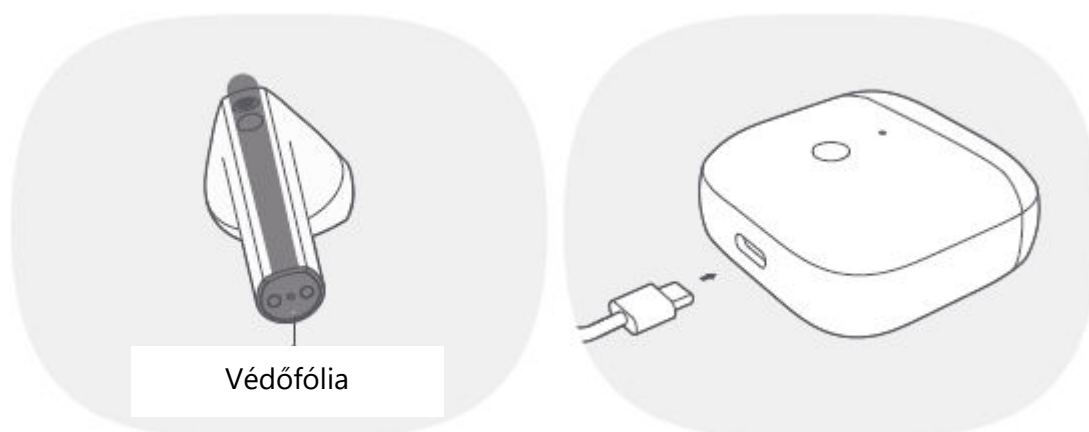
Fülhallgató

A viselése



Töltés

Használat előtt kérjük, távolítsa el a védőfóliát mindkét fülhallgató érintkezési pontjairól, és töltsse fel teljesen a töltőtököt és a fülhallgatókat.



Csatlakoztassa a töltőkábelt a töltőtökbe, és tartsa a fülhallgatót a tokban, hogy egyidejűleg töltsse.

Ha a töltőtáska nincs teljesen feltöltve, a kijelzője fehér színű. Amikor teljesen feltöltött, a kijelzője O.

Bekapcsolás

Ha a fülhallgató a töltőtökben van, nyissa ki a fedelet, hogy automatikusan bekapcsoljon.

Ha a fülhallgatót kikapcsolt állapotban a töltőtökbe helyezi, a fülhallgató automatikusan bekapcsol.

Kapcsolat

Első kapcsolat:

Mindkét fülhallgató a töltőtáska fedelének kinyitásakor belép a várakozó csatlakozási módba. Miután engedélyezte a telefon Bluetooth funkcióját, keresse meg és koppintson a "Redmi Buds 3"-ra a fülhallgatók telefonhoz való csatlakoztatásához.

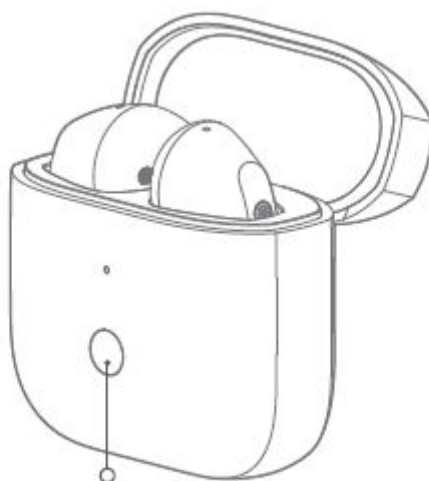
Megjegyzés: Ha a fülhallgatót nem lehet csatlakoztatni, helyezze vissza a töltőtokba, zárja le a fedelet, és ismételje meg a fenti műveletet.

Fülhallgató visszaállítása

Ha a fülhallgató nem tud megfelelően csatlakozni, kövesse az alábbi lépéseket az alaphelyzetbe állításhoz.

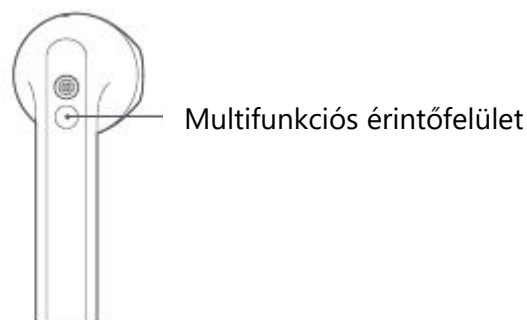
Nyissa ki a töltőtáska fedelét, és helyezze mindkét fülhallgatót a tokba.

Tartsa lenyomva a töltőtok gombját 10 másodpercig, és a töltőtok kijelzője 3 másodpercig féhéren villog, majd kikapcsol, jelezve, hogy a fülhallgató sikeresen visszaállt (a bal és jobb fülhallgató, valamint a fülhallgató és a telefon közötti kapcsolat rekordjai törlődtek).



Nyomja meg és tartsa lenyomva 10 másodpercig

Funkció áttekintése



Hívások fogadása/befejezése:

A hívás fogadásához érintse meg kétszer a bal/jobbsz fülhallgató többfunkciós érintőfelületét; a hívás elutasításához vagy a hívás letételéhez pedig érintse meg háromszor a bal/jobbsz fülhallgató többfunkciós érintőfelületét.

Zene lejátszása/szüneteltetése:

1. módszer: Vegye le a fülhallgatót a zene szüneteltetéséhez, és vegye fel a fülhallgatót a zene lejátszásának elindításához. *
2. módszer: Nyomja meg és tartsa lenyomva a bal / jobb fülhallgató többfunkciós érintkezési területét a hang szüneteltetéséhez / lejátszásához.

*A zene manuális szüneteltetése után a zene nem fog automatikusan lejátszódni, amikor leveszi és újra felveszi a fülhallgatót.

Következő szám/előző szám lejátszása:

Hanglejátszás közben a következő zeneszám lejátszásához érintse meg kétszer a fülhallgató többfunkciós érintőfelületét, majd az előző zeneszám lejátszásához érintse meg háromszor a fülhallgató többfunkciós érintőfelületét.

Válaszoljon egy második hívásra:

A bal/jobbsz fülhallgató többfunkciós érintőfelületének kétszeri megérintésével a folyamatban lévő hívást várakoztathatja, és válaszolhat a bejövő hívásra, a bal/jobbsz fülhallgató többfunkciós érintőfelületének háromszori megérintésével pedig leteheti az aktuális hívást, és válaszolhat a várakoztatott hívásra.

Váltás az egy/két bimbó üzemmód között:

Ha mindkét fülcsipesz sikeresen csatlakozik, akkor kettős fülcsipesz üzemmódban vannak. Ha az egyiket visszahelyezi a töltőtálcába, és becsukja a fedelet, a másik fülcsipesz automatikusan egy-fülcsipesz üzemmódba lép. Ha kiveszi a második fülcsipeszt a töltőtálcából, a dual-fülcsipesz üzemmód automatikusan visszaáll.

Gyors párosítás:

Helyezze a fülhallgatót a töltőtálcába, és zárja le a fedelet. Győződjön meg róla, hogy a Mi/Redmi telefon Bluetooth funkciója engedélyezve van, és tartsa a töltőtálcák közelében, majd nyissa ki a tok fedelét, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a telefon és a fülhallgató összekapcsolásához.

Megjegyzés: A gyors csatlakozási funkció használatához frissítse Mi/Redmi telefonját a legújabb stabil verzióra. Ezután nyissa meg a telefon Bluetooth-beállításában a Kiegészítő beállításokat a kompatibilis eszközök párosításának engedélyezéséhez. Ezt a funkciót jelenleg csak néhány Mi/Redmi telefon támogatja.

Automatikus csatlakozás:

Amikor a fülhallgató a töltőtálcában van, a töltőtálcák fedelének kinyitása automatikusan összekapcsolja a fülhallgatót a legutóbb használt Bluetooth-eszközzel. Ha a fülhallgató nincs csatlakoztatva egyetlen eszközhöz sem, akkor automatikusan a csatlakozásra váró állapotba kerül.

Figyelmeztető észlelés:

A beépített optikai érzékelő valós időben érzékeli a fülhallgató viselési állapotát, és érzékeli, ha a fülhallgató a fülben van. Ha például a fülhallgatót csatlakoztató eszköz szünetel, a fülhallgató viselése elindítja a zenét, a fülhallgató eltávolítása pedig szünetelteti a zenét.

Megjegyzés: Ha a szabadban hideg az időjárás, és a keze kiszárad, a fülcsipesz érintésekor előfordulhat, hogy nem működnek.

Műszaki adatok

Név:	Vezeték nélküli fülhallgató
Modell:	M2104E1
Frekvenciasáv:	2402-2480 MHz
Maximális RF kimeneti teljesítmény:	< 20 mW

Fülhallgató

Méreték:	40,7 × 16,9 × 18,7 mm
Nettó súly (fülhallgatónként):	Kb. 4,47 g
Vezeték nélküli hatótávolság:	10 m (akadálymentes környezetben)
Cellakapacitás (fülhallgatónként):	35 mAh
Bemenet:	5 V=70 mA
Cellatípus:	Lítium-ion polimer cella
Vezeték nélküli kapcsolat:	Bluetooth 5.2

Töltő tok

Modell:	M2104E1
Méreték:	49,6 × 49,6 × 24,5 mm
Akkumulátor kapacitás:	310 mAh
Bemenet:	5 V = 500 mA
Kimenet:	5 V=150 mA
Akkumulátor típusa:	Lítium-ion polimer akkumulátor
Tárolási hőmérséklet:	0 °C és 45 °C között
Üzemi hőmérséklet:	5 °C és 40 °C között
Élettartam:	1 év

Fontos biztonsági információk

Ne próbálja meg szétszerelni, javítani vagy módosítani a terméket, mert ez tüzet okozhat, vagy akár teljesen tönkretelheti a terméket.

A termék kijelzőjét használat közben tartsa távol a gyermekek és állatok szemétől.

Ne használja ezt a terméket zivatarok idején. A zivatarok a termék meghibásodását okozhatják, és növelhetik az áramütés veszélyét.

Ne szedje szét, ne lyukassza ki, ne törje össze a terméket, és ne tegye ki tűznek.

Kérjük, azonnal hagyja abba a termék használatát, és forduljon orvoshoz, ha a bőrén az érintkezési területen bőrpír vagy duzzanat jelei mutatkoznak.

Az esetleges halláskárosodás megelőzése érdekében ne használjon nagy hangerőt hosszú ideig.

Ez a termék nem játék, és apró alkatrészeket tartalmazhat. Kérjük, tartsa őket gyermekek elől elzárva.

Az akkumulátor tűzbe, forró sütőbe, vízbe vagy más folyadékba dobása, illetve az akkumulátor mechanikus összetörése vagy szétvágása, amely robbanáshoz vezethet.

Az akkumulátor rendkívül magas hőmérsékletű környezetben hagyása, amely robbanáshoz vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgásához vezethet.

Olyan akkumulátor, amely rendkívül alacsony légnyomásnak van kitéve, ami robbanáshoz vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgásához vezethet.

A termékinformációk és a tanúsító védjegyek a töltőtáskában találhatók.

Ne tegye az akkumulátort a szemétkosárba, amelyet a hulladéklerakókba dobnak. Az akkumulátor ártalmatlanításakor tartsa be a helyi törvényeket vagy előírásokat.

Az akkumulátor cseréje nem megfelelő típusú akkumulátorral, amely kiiktathat egy védelmet (pl. tűz, robbanás, maró elektrolit szivárgása stb.) eredményezhet.

= A szimbólum egyenfeszültséget jelez.

Ez a készülék beépített akkumulátorral van felszerelve, amely nem távolítható el és nem cserélhető ki. Ne szerelje szét vagy módosítsa az akkumulátort saját maga.

Csak minősített gyártók által szállított, tanúsított töltőket használjon.

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ez a termék megfelel az alábbi európai uniós irányelvek jogi követelményeinek: 2014/53/EU irányelv.



WEEE

Ez a termék nem ártalmatlanítható normál háztartási hulladékként az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19 / EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

✉ www.alza.de/kontakt

☎ 0800 181 45 44

✉ www.alza.at/kontakt

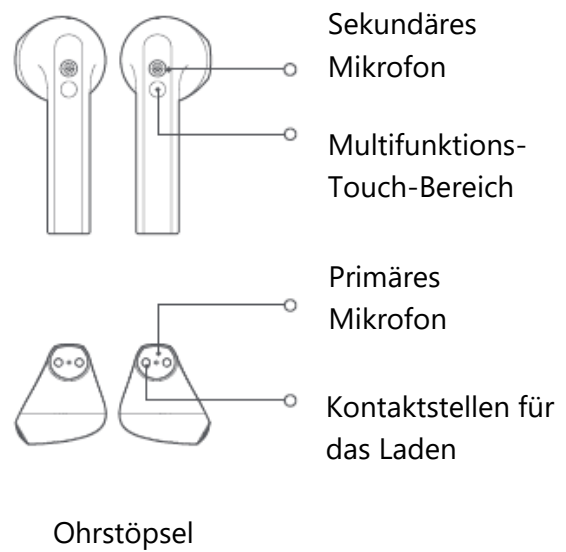
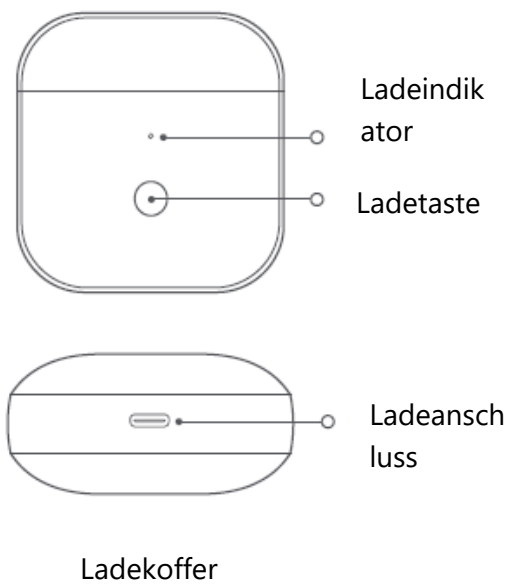
☎ +43 720 815 999

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

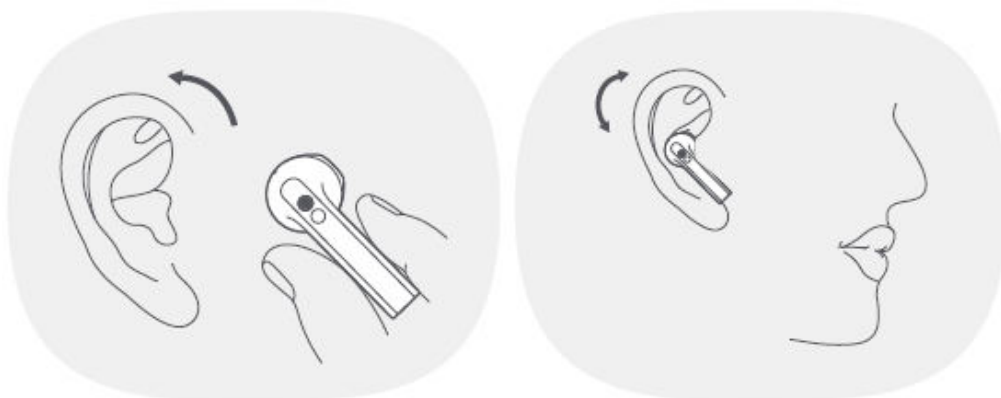
Lesen Sie dieses Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

Die Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche im Benutzerhandbuch dienen nur zu Referenzzwecken. Das tatsächliche Produkt und die Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen abweichen.

Produktübersicht

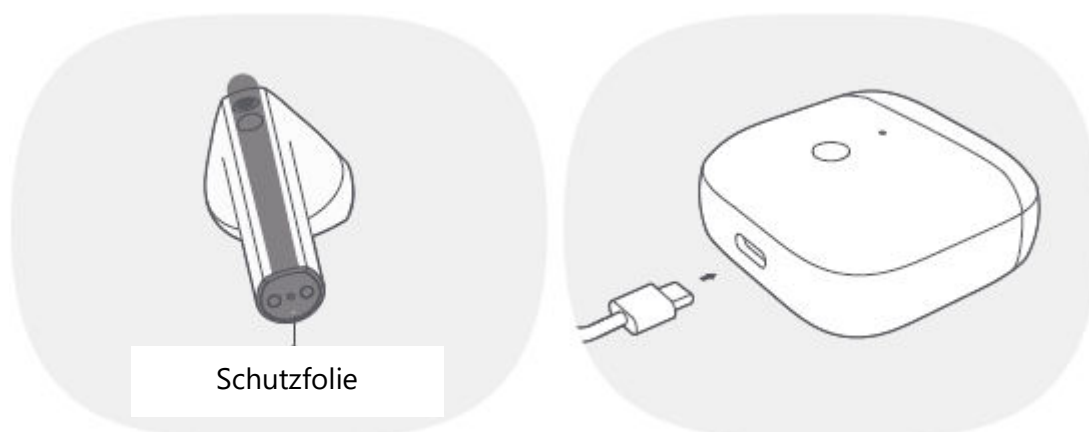


Tragen



Aufladen

Bitte entfernen Sie vor der Verwendung die Schutzfolie von den Kontaktstellen beider Ohrhörer und laden Sie die Ladeschale und die Ohrhörer vollständig auf.



Schließen Sie das Ladekabel an die Ladeschale an und lassen Sie die Ohrhörer in der Schale, um sie gleichzeitig aufzuladen.

Wenn der Ladekoffer nicht vollständig geladen ist, leuchtet seine Anzeige weiß. Wenn es vollständig geladen ist, leuchtet die Anzeige o-.

Einschalten

Wenn sich die Ohrhörer in der Ladeschale befinden, öffnen Sie den Deckel, um sie automatisch einzuschalten.

Wenn Sie die Ohrstöpsel im ausgeschalteten Zustand in die Ladeschale legen, werden sie automatisch wieder eingeschaltet.

Verbindung

Erstmalige Verbindung:

Beide Ohrstöpsel wechseln in den Modus "Warten auf Verbindung", wenn der Deckel der Ladeschale geöffnet wird. Nachdem Sie Bluetooth auf dem Telefon aktiviert haben, suchen Sie nach "Redmi Buds 3" und tippen Sie darauf, um die Ohrhörer mit dem Telefon zu verbinden.

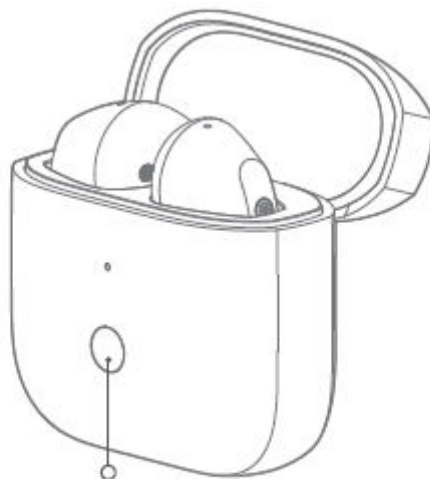
Hinweis: Wenn sich die Ohrhörer nicht anschließen lassen, legen Sie sie zurück in die Ladeschale, schließen Sie den Deckel und wiederholen Sie den oben beschriebenen Vorgang.

Ohrstöpsel zurücksetzen

Wenn sich die Ohrhörer nicht richtig verbinden lassen, führen Sie bitte die folgenden Schritte aus, um sie zurückzusetzen.

Öffnen Sie den Deckel der Ladeschale und legen Sie beide Ohrstöpsel in die Schale.

Halten Sie die Taste der Ladeschale 10 Sekunden lang gedrückt. Die Anzeige der Ladeschale blinkt 3 Sekunden lang weiß und schaltet sich dann aus, um anzuzeigen, dass die Ohrhörer erfolgreich zurückgesetzt wurden (die Verbindungsdaten zwischen dem linken und dem rechten Ohrhörer sowie zwischen den Ohrhörern und dem Telefon wurden gelöscht).



Drücken und 10 Sekunden lang halten

Funktionsübersicht



Anrufe annehmen/beenden:

Tippen Sie zweimal auf den Multifunktions-Touchbereich des linken/rechten Ohrstöpsels, um einen Anruf anzunehmen; und tippen Sie dreimal auf den Multifunktions-Touchbereich des linken/rechten Ohrstöpsels, um den Anruf abzulehnen oder aufzulegen.

Musik abspielen/anhalten:

Methode 1: Entfernen Sie die Ohrstöpsel, um die Musik zu unterbrechen, und tragen Sie die Ohrstöpsel, um die Musikwiedergabe zu starten. *

Methode 2: Halten Sie den Multifunktions-Touch-Bereich des linken/rechten Ohrhörers gedrückt, um die Musikwiedergabe zu unterbrechen/abzuspielen.

*Nach dem manuellen Anhalten der Musik wird die Musik nicht automatisch wiedergegeben, wenn Sie die Ohrhörer abnehmen und wieder tragen.

Nächsten Titel/Vorherigen Titel abspielen:

Tippen Sie bei der Audiowiedergabe zweimal auf den Multifunktions-Touchbereich des Ohrstöpsels, um den nächsten Titel abzuspielen, und dann dreimal auf den Multifunktions-Touchbereich des Ohrstöpsels, um den vorherigen Titel abzuspielen.

Beantworten Sie einen zweiten Anruf:

Tippen Sie zweimal auf den Multifunktions-Touchbereich des linken/rechten Ohrhörers, um das laufende Gespräch zu halten und den eingehenden Anruf anzunehmen, und tippen Sie dreimal auf den Multifunktions-Touchbereich des linken/rechten Ohrhörers, um das laufende Gespräch zu beenden und den gehaltenen Anruf anzunehmen.

Umschalten zwischen Einzel-/Doppelknospenmodus:

Wenn beide Knospen erfolgreich verbunden sind, befinden sie sich im Dual-Bud-Modus. Wenn Sie eines der Knospen zurück in die Ladeschale legen und den Deckel schließen, wechselt das andere Knospenpaar automatisch in den Einzelknospenmodus. Wenn Sie den zweiten Kopfhörer aus der Ladeschale nehmen, wird der Dual-Bud-Modus automatisch wiederhergestellt.

Schnelles Pairing:

Legen Sie die Ohrstöpsel in die Ladeschale und schließen Sie den Deckel. Vergewissern Sie sich, dass die Bluetooth-Funktion des Mi/Redmi-Telefons aktiviert ist und halten Sie es in die Nähe der Ladeschale, öffnen Sie dann den Deckel der Ladeschale und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um das Telefon mit den Ohrhörern zu verbinden.

Hinweis: Um die Funktion zur schnellen Verbindung zu nutzen, aktualisieren Sie bitte Ihr Mi/Redmi-Telefon auf die neueste stabile Version. Öffnen Sie dann die zusätzlichen Einstellungen in den Bluetooth-Einstellungen Ihres Telefons, um "Kompatible Geräte koppeln" zu aktivieren. Diese Funktion wird derzeit nur von einigen Mi/Redmi-Telefonen unterstützt.

Automatische Verbindung:

Wenn sich die Ohrhörer in der Ladeschale befinden, werden sie beim Öffnen des Deckels der Ladeschale automatisch mit dem zuletzt verwendeten Bluetooth-Gerät verbunden. Wenn die Ohrhörer mit keinem Gerät verbunden sind, werden sie automatisch in den Zustand "Warten auf Verbindung" versetzt.

Warnmeldung:

Der eingebaute optische Sensor kann den Tragezustand des Ohrhörers in Echtzeit erkennen, d. h. er kann feststellen, wann der Ohrhörer im Ohr ist. Wenn das Gerät, an das die Ohrhörer angeschlossen sind, zum Beispiel pausiert, wird die Musik durch das Tragen der Ohrhörer gestartet und durch das Entfernen der Ohrhörer pausiert.

Hinweis: Sobald es draußen kalt ist und Ihre Hände trocken werden, funktionieren die Knospen möglicherweise nicht mehr, wenn Sie sie anfassen.

Spezifikationen

Name:	Kabellose Kopfhörer
Modell:	M2104E1
Frequenzbereich:	2402-2480 MHz
Maximale RF-Ausgangsleistung:	< 20 mW

Ohrstöpsel

Abmessungen:	40,7 × 16,9 × 18,7 mm
Nettogewicht (pro Ohrhörer):	Ca. 4,47 g
Kabellose Reichweite:	10 m (in einer hindernisfreien Umgebung)
Zellkapazität (pro Ohrhörer):	35 mAh
Eingabe:	5 V=70 mA
Zellentyp:	Lithium-Ionen-Polymer-Zelle
Drahtlose Konnektivität:	Bluetooth 5.2

Ladekoffer

Modell:	M2104E1
Abmessungen:	49,6 × 49,6 × 24,5 mm
Batteriekapazität:	310 mAh
Eingabe:	5 V=500 mA
Ausgabe:	5 V=150 mA
Batterie-Typ:	Lithium-Ionen-Polymer-Akku
Lagertemperatur:	0 °C bis 45 °C
Betriebstemperatur:	5 °C bis 40 °C
Nutzungsdauer:	1 Jahr

Wichtige Sicherheitsinformationen

Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen, zu reparieren oder zu modifizieren, da dies zu Bränden oder sogar zu einer vollständigen Beschädigung des Geräts führen kann.

Halten Sie den Indikator des Produkts von den Augen von Kindern und Tieren fern, während Sie das Produkt verwenden.

Verwenden Sie dieses Produkt nicht bei Gewitter. Gewitter können zu Fehlfunktionen des Geräts führen und das Risiko eines elektrischen Schlags erhöhen.

Zerlegen, durchstechen oder zerdrücken Sie das Produkt nicht und setzen Sie es keinem Feuer aus.

Bitte verwenden Sie das Produkt nicht weiter und suchen Sie einen Arzt auf, wenn die Kontaktstelle auf Ihrer Haut Anzeichen von Rötung oder Schwellung zeigt.

Um einem möglichen Hörverlust vorzubeugen, sollten Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke telefonieren.

Dieses Produkt ist kein Spielzeug und kann Kleinteile enthalten. Bitte bewahren Sie diese außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Die Entsorgung einer Batterie ins Feuer oder in einen heißen Ofen oder in Wasser oder andere Flüssigkeiten oder das mechanische Zertrümmern oder Zerschneiden einer Batterie, was zu einer Explosion führen kann.

Der Verbleib einer Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen, die zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann.

Eine Batterie, die einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt ist, der zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann.

Die Produktinformationen und Zertifizierungszeichen befinden sich in der Ladeschale.

Werfen Sie den Akku nicht in den Abfall, der auf Mülldeponien entsorgt wird. Beachten Sie bei der Entsorgung des Akkus die örtlichen Gesetze und Vorschriften.

Ersetzen einer Batterie durch einen falschen Typ, der eine Schutzvorrichtung außer Kraft setzen kann (z. B. Brand, Explosion, Auslaufen von ätzendem Elektrolyt usw.).

= Das Symbol zeigt die Gleichspannung an.

Dieses Gerät ist mit einer eingebauten Batterie ausgestattet, die nicht entfernt oder ersetzt werden kann. Nehmen Sie den Akku nicht selbst auseinander und verändern Sie ihn nicht.

Verwenden Sie nur zertifizierte Ladegeräte, die von qualifizierten Herstellern geliefert werden.

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen Anforderungen der folgenden Richtlinien der Europäischen Union: Richtlinie Nr. 2014/53/EU.



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

